

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
11.februar 2013

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-46/12	LN mod Styrelsen for Videregående Uddannelser og Uddannelsesstøtte Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7, stk. 1, litra c), sammenholdt med artikel 24, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgernes og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, om ændring af forordning (EF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF – ligebehandling af unionsborgere – lovgivning i en medlemsstat, der gør det muligt for unionsborgere at få studiestøtte når de opholder sig som arbejdstagere eller selvstændige i denne medlemsstat – afslag på ansøgning om studiestøtte fra en unionsborger, der har haft erhvervsarbejde i værtsmedlemsstaten, når personen er indrejst til denne medlemsstat med henblik på dér som hovedaktivitet at følge en uddannelse?	Dom	21.02.13
C-523/11 og C-585/11	Prinz m.fl. Sagen vedrører: Udgør det en fællesskabsretligt ubegrundet begrænsning af retten til fri bevægelighed og ophold for unionsborgere i henhold til art. 20 og 21 TEUF, såfremt en tysk statsborger, som har fast bopæl i Tyskland, og som studerer ved en uddannelsesinstitution i en af Den Europæiske Unions medlemsstater, kun ydes uddannelsesstøtte i henhold til Bundesausbildungsförderungsgesetz (lov om uddannelsesstøtte, herefter "BAföG") til studier ved den udenlandske uddannelsesinstitution i ét år, fordi den pågældende ikke forud for påbegyndelsen af sit udlandsophold havde haft fast bopæl i Tyskland i mindst tre år?	GA	21.02.13
C-617/10	Hans Torsten Åkerberg Fransson mod Åklageren	Dom	26.02.13

	Sagen vedrører: Fortolkningen af princippet ne bis in idem i artikel 4 i tillægsprotokol nr. 7 i EMRK? Samt fortolkningen af artikel 50 om ret til ikke at blive retsforfulgt eller straffet to gange for samme lovovertrædelse i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder?		
C-261/11	Kommissionen mod Danmark Påstand: at indføre og opretholde lovgivning om umiddelbar exitbeskatning af selskabers overførsel af aktiver til en anden medlemsstat uden at beskatte tilsvarende overførsler inden for Danmarks grænser har Danmark tilsidesat sine forpligtelser i henhold artikel 49 i TEUF og artikel 31 i EØS-aftalen. Kongeriget Danmark pålægges at betale sagens omkostninger.	MF	27.02.13

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-426/11	Alemo-Herron m.fl. mod Parkwood Leisure Limited Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2001/23/EF af 12. marts 2001 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter?	GA	19.02.13
C-46/12	LN mod Styrelsen for Videregående Uddannelser og Uddannelsesstøtte Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 7, stk. 1, litra c), sammenholdt med artikel 24, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, om ændring af forordning (EF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF – ligebehandling af unionsborgere – lovgivning i en medlemsstat, der gør det muligt for unionsborgere at få studiestøtte når de opholder sig som arbejdstagere eller selvstændige i denne medlemsstat – afslag på ansøgning om studiestøtte fra en unionsborger, der har haft erhvervsarbejde i værtsmedlemsstaten, når personen er indrejst til denne medlemsstat med henblik på dér som hovedaktivitet at følge en uddannelse?	Dom	21.02.13
C-332/11	ProRail mod Xpedys NV m.fl. Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets forordning (EF) nr. 1206/2001 af 28. maj 2001 om samarbejde mellem medlemsstaternes retter om bevisoptagelse på det civil- og handelsretlige område? Fortolkningen af Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT L 12 af 16.1.2001)?	Dom	21.02.13
C-472/11	Banif Plus Bank Zrt. Mod CsabaCsipai og ViktóriaCsipai Sagen vedrører: Stemmer en national rets fremgangsmåde overens med bestemmelserne i art 7, stk. 1, i Rådets direktiv 93/13/EØF om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler, hvis retten, når den konstaterer, at der foreligger et urimeligt kontraktvilkår, og parterne ikke har gjort dette forhold gældende, meddeler dem, at den anser den fjerde sætning i vilkår 29 i de almindelige vilkår i en låneaftale indgået mellem sagens parter, for ugyldigt? (Ugyldigheden skyldes konkret en overtrædelse af retsregler, der fremgår af regeringsdekret nr. 18/1999). Har retten i forbindelse med det første spørgsmål kompetence til at kræve, at sagens parter fremsætter bemærkninger vedrørende det nævnte kontraktvilkår, således at retsvirkningerne af det muligvis urimelige vilkår kan udledes, og	Dom	21.02.13

	<p>målsætningerne i art. 6, stk. 1, i direktiv 93/13/EØF opfyldes? Har retten, under de ovenfor beskrevne omstændigheder, ved prøvelsen af et urimeligt kontraktvilkår kompetence til at undersøge ethvert kontraktvilkår, eller kan den kun undersøge de vilkår, hvorpå den part, der har kontraheret med forbrugeren, støtter sit krav?</p>		
C-512/11 og C-513/11	<p>YlemmätToimihenkilöt YTN ry Mod Teknologiateollisuus ry og Nokia Siemens Networks Oy</p> <p>Sagen vedrører: Er Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/54/EF om gennemførelse af princippet om lige muligheder for og ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med beskæftigelse og erhverv samt Rådets direktiv 92/85/EØF om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af sikkerheden og sundheden under arbejdet for arbejdstagere som er gravide, som lige har født, eller som ammer, til hinder for fortolkning af en national kollektiv overenskomst, ifølge hvilken en arbejdstager, der går på barselsorlov fra en periode med børnepasningsorlov uden løn, ikke betales løn under barsel i henhold til kollektive overenskomst?</p>	GA	21.02.13
C-561/11	<p>FédérationCynologique Internationale Mod FederaciónCaninaInternacional de Perros de Pura Raza</p> <p>Sagen vedrører: I en tvist om krænkelse af den eneret, der er knyttet til et EF-varemærke, nemlig retten til at forbyde tredjemand at gøre erhvervsmæssig brug af varemærket, således som det er fastsat i artikel 9, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 207/2009 af 26. februar 2009 om EF-varemærker, udstrækker eneretten sig da til enhver tredjemand, der gør brug af et tegn, der medfører risiko for forveksling (fordi det ligner et EF-varemærke for [lignende] tjenesteydelser og varer), eller er dentredjemand, som gør brug af dette tegn [der kan forveksles], der er blevet registreret til denne som EF-varemærke, derimod undtaget, så længe registreringen af det yngre varemærke ikke er annulleret?</p>	Dom	21.02.13
C-11/11	<p>Air France mod Folkerts</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 261/2004 af 11. februar 2004 om fælles bestemmelser om kompensation og bistand til luftfartspassagerer ved boardingafvisning og ved aflysning eller lange forsinkelser og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 295/91?</p>	Dom	26.02.13
C-399/11	<p>Stefano Melloni mod Audiencia Nacional</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 4a, stk. 1, i Rådets rammeafgørelse af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne - Erklæringer fra en række medlemsstater i forbindelse med rammeafgørelsens vedtagelse? Samt fortolkningen af retten til effektive retsmidler og til en upartisk domstol som fastsat i art. 47, og af retten til et forsvar, der er garanteret i art. 48, stk. 2, og endelig af om charterets beskyttelsesniveau som fastsat i art. 53 i Den Europæiske Unions Charter om Grundlæggende Rettigheder?</p>	Dom	26.02.13
T-241/10	<p>Polen mod Kommissionen</p> <p>Påstand: Annullation af Kommissionens afgørelse 2010/152/EU af 11. marts 2010 (meddelt under nummer K(2010) 1317) om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (1), for så vidt som beløbene på 279 794 442,15 PLN og 25 583 996,81 EUR, der er udbetalt af den betalingsmyndighed, som er anerkendt af Republikken Polen, udelukkes fra EU-finansiering.</p> <p>Den anfægtede afgørelse fastsætter en finansiel korrektion på grund af mangler i systemet til identifikation af og kontrol med marker i 2005 og</p>	Dom	27.02.13

	2006, der angiveligt bestod i, at markidentifikationssystemet ikke var fuldstændigt vektoriseret, ikke- støtteberettigede arealer blev accepteret til betalinger, antallet af kontroller på stedet var for lavt i områder med høje fejlprocenter (Województwoopolskie) og at bestemmelserne om forsætlige overtrædelser blev forkert anvendt.		
T-375/10	BloufinTouna Ellas NaftikiEtaireia m.fl. mod Kommissionen Påstand: Annullationaf Kommissionens forordning EU nr. 498/2010 af 9. juni 2010 om forbud mod fiskeri efter almindelig tun i Atlanterhavet øst for 45° V og i Middell- havet for notfartøjer, der fører fransk eller græsk flag eller er registreret i Frankrig eller Grækenland.	Dom	27.02.13
C-626/11 P	Europa-Kommissionen og Kongeriget Nederlandene Påstande: Kendelse afsagt af Retten i sag T-1/10 ophæves. Afgørelse truffet af Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA), hvorefter acrylamid i henhold til artikel 59 i forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier identificeres som et stof, der opfylder kriterierne i artikel 57 i forordning (EF) nr. 1907/2006, annulleres. Subsidiært hjemvises sagen til Retten med henblik på realitetsbehandling af appellants annullationssøgsmål. Indstævnte tilpligtes at betale samtlige sagens omkostninger (herunder sagsomkostningerne ved Retten).	GA	28.02.13
C-625/11P	Polyelectrolyte Producers Group og SNF SAS mod Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA) Påstande: Rettens kendelse i sag T-268/10 ophæves. Den afgørelse, der er truffet af Det Europæiske Kemikalieagentur (ECHA), og hvorefter acrylamid identificeres som et stof, der opfylder kriterierne i artikel 57 i forordning (EF) nr. 1907/2006 (1) om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier, i henhold til artikel 59 i forordning nr. 1907/2006, og den efterfølgende optagelse af acrylamid den 30. marts 2010 på kandidatlisten over stoffer i henhold til artikel 59 i forordning nr. 1907/2006 annulleres. Subsidiært hjemvises sagen til Retten med henblik på realitetsbehandling af appellants annullationssøgsmål. Det Europæiske Kemikalieagentur tilpligtes at betale sagens omkostninger (herunder sagsomkostningerne ved Retten).	GA	28.02.13
C-168/11	Beker et Beker mod FinanzamtHeilbronn Sagen vedrører: Fortolkningen af TEUF artikel 63 om frie kapitalbevægelser og forbud mod restriktioner?	Dom	28.02.13
C-427/11	Margarat Kenny m.fl. Mod Minister for Justice, Equality and Law Reform m.fl. Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 141 (nu artikel 157 TEUF) om ligeløn og ligebehandling? Samt fortolkning af Rådets direktiv 75/117/EØF af 10. februar 1975 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om gennemførelse af princippet om lige løn til mænd og kvinder?	Dom	28.02.13
C-681/11	Schenkere.a. Sagen vedrører: Må en virksomheds tilsidesættelse af artikel 101 TEUF sanktioneres med en bøde, såfremt virksomheden befandt sig i en vildfarelse med hensyn til lovligheden af dens adfærd, og denne vildfarelse ikke kan tilregnes den? Såfremt spørgsmål 1 besvares benægtende: 1a) Kan virksomhedens vildfarelse med hensyn til retmæssigheden af dens adfærd ikke tilregnes den, såfremt virksomheden har henholdt sig til et råd fra en juridisk rådgiver med erfaring i konkurrenceret, og virksomheden hverken umiddelbart eller efter den efterprøvelse, som med rimelighed kunne forventes af virksomheden, kunne erkende rådets urigtighed? 1b) Kan virksomhedens vildfarelse med hensyn til retmæssigheden af dens adfærd	GA	28.02.13

	ikke tilregnes den, såfremt virksomhedens har stølet på rigtigheden af en afgørelse fra en national konkurrencemyndighed, som alene havde bedømt den pågældende adfærd efter national ret og erklæret den lovlig? 2) Er de nationale konkurrencemyndigheder beføjede til at fastslå, at en virksomhed har deltaget i et kartel, der har overtrådt Unionens konkurrenceregler, såfremt virksomheden ikke kan pålægges bøde, fordi den har søgt om anvendelse af kronvidnerreglerne?		
--	--	--	--